

مدارات مصطلح الإفصاح في
الدراسات التراثية والمعاصرة

الأستاذة: كادة ليلى

قسم الأدب العربي

كلية الآداب والعلوم الاجتماعية والإنسانية

جامعة محمد خيضر بسكرة

لا ريب أنّ مصطلح الإفصاح -على اختلاف منعوّاته- حديث النشأة في الدراسات النحوية والبلاغية العربية؛ فلا قيل للنحوبيين ولا البلاغيين بلفظه. فأول من ساقه إلى الدرس اللغوي العربي تمام حسان، فتردد صداه في مؤلفاته في أزيد من موضع وأكثر من مرجع، ثمّ ذاع صيته من بعد بين شتّى الدارسين العرب الذين لا يرضون بالتقليد الأعمى منهجاً، ولا يأنسون به مسلكاً، حيث طفق ينتشر في مؤلفاتهم ومصنفاتهم انتشار النار في الهشيم، وإنّه لمصطلح قويّ، لا يدفعه إلاّ النظر الذي لا يستسيغ إلاّ القديم، فلا يبغي عنه حولاً، ولا يرتضي عنه بدلاً.

بيد أنّ الذي يخطر بالبال فيشغله، ويستبد بالعقل فيره قه تحرّي الدقة في الإجابة عمّا يلي: هل تستبين معالم هذا المصطلح الحديث، وتحدد موضوعاته، وتكتشف على وجه الدقة مساراته ومداراته، أم أنّ به لبسًا يستوجب دفعاً ويستدعي رفعاً؟ وبعبارة أخرى: هل توحدت رؤى الدارسين حول التركيب الإفصاهي -إن قدّيما وإن حديثاً- أم اختلفت تصوراتهم وافتقرت نظراتهم حول ما يدور في فلك الإفصاح من تراكيب وأساليب؟

حربي بالذكر أنَّ الجواب الدقيق منوط باقتقاء مدارس هذا المصطلح في الدراسات العربية القديمة والحديثة على حد سواء على نحو مسوق وفق الترتيب الآتي:

أولاً: مدارس المصطلح في الدرس التراثي:
إنَّ الذي يثير بصره في أبعاد هذا المصطلح ولا يأسره لفظه - بالرغم من حداثته - لا يعد له أثراً في الموروث البلاغي العربي، فهو ينهض بديلاً مع الفارق طبعاً عن الإنشاء غير الطلبية الذي هو أحد قسمي الكلام الإنساني، وقد التفت إليه القدامى وذكروا ضروبها، وتحرّوا أساليبه على نحو قاصر عن الإيفاء بمطالبه؛ إذ كانوا أعنّى بقسميه الطلبية ((الذي يستدعي مطلوباً غير حاصل في اعتقاد المتكلم وقت الطلب))⁽¹⁾، فهذا القسم البلاغي قد استند حظه من الدراسة والتحليل. أما ما لم يستدعي مطلوباً غير حاصل وقت الطلب⁽²⁾، ويتحقق وجود معناه في الوقت الذي يتحقق فيه وجود لفظه⁽³⁾، فلم تتوقف مصادر البلاغة الأولى عنده إلا قليلاً وعلى استحياء، فلم تتجاوز في بيانه حد الإشارة العارضة، والومضة الخاطفة التي لا تسمن ولا تغني من جوع. ومرد هذه المفارقة في التعامل إلى العلل التالية:

حظي أسلوب الإنشاء الطلبية باهتمام كبير في الدرس البلاغي والأسلوبي؛ ((الدلائل الثرية بالمعنى، واختزاله الفجوات التعبيرية بين الصياغة ومتلقيها، كذلك قدراته على التعامل مع تضاريس النصوص امتداداً واستيعاباً للتنويعات الحساسة التي تولد الطاقة داخل الأبنية التركيبية). ومن خلال كل هذا فإنه يستطيع أن يتجاوز الدلالة التقريرية إلى فضاءات دلالية تتعدد فيها الألوان والأشكال، مما يمنح المتلقى فرصة الإبحار خارج الحدود النمطية))⁽⁴⁾.

فقد حظيت الجملة الطلبية إذن باهتمام علماء اللغة والتفسير؛ لما فيها من تلوّن خطابي، وخروج إلى المعاني المجازية. وهذا من شأنه أن يجدد نشاط المتنقي، ويثير شعوره، ويحرّك انتباهه، فيعكس ذلك على المخاطب، فيكون به أكثر تجاوباً واستجابة لطلعات المتكلم⁽⁵⁾.

أما الإنشاء غير الطلبـي، فلم يحفل بـمباحثـه البلاغـيون إلاـ لـاماـ، فأـحـجمـواـ عن دراستـهـ إـحـجامـاـ؛ـ وـوـجهـهـمـ فيـ ذـلـكـ أـنـهـ لـيـسـ ماـ تـتـوارـدـ عـلـيـهـ المـعـانـيـ فـتـجـعـلـهـ مـنـ الـأـسـالـيـبـ الـغـنـيـةـ ذاتـ العـطـاءـ وـالتـأـثـيرـ،ـ فـالـقـسـمـ هوـ القـسـمـ،ـ وـالـتـعـجـبـ هوـ التـعـجـبـ،ـ وـنـحـوـ ذـلـكـ أـيـضـاـ⁽⁶⁾ـ.ـ وـرـبـماـ أـخـرـجـوهـ مـنـ أـحـيـازـ الـبـلـاغـةـ لـقـلـةـ الـفـوـائـدـ الـبـلـاغـيـةـ فـيـ صـيـغـهـ وـأـسـالـيـبـهـ⁽⁷⁾ـ.ـ يـقـولـ مـحمدـ الطـاهـرـ الـحمـصـيـ فـيـ هـذـاـ الصـدـدـ:ـ ((فـقـدـ أـحـجـ أـهـلـ الـمـعـانـيـ عـنـ دـرـاسـةـ إـنـشـاءـ غـيرـ الـطـلـبـيـ لـقـلـةـ تـصـرـفـهـ فـيـ وـجـوـهـ الـبـلـاغـةـ))⁽⁸⁾ـ،ـ فـهـمـ لـمـ يـعـنـواـ بـهـ؛ـ إـذـلـمـ يـرـواـ فـيـهـ نـكـتـةـ بـلـاغـيـةـ تـسـتـحـقـ الذـكـرـ وـالـاهـتـامـ⁽⁹⁾ـ،ـ بـالـإـضـافـةـ إـلـىـ أـنـ أـغـلـبـ أـنـوـاعـهـ فـيـ الـأـصـلـ أـخـبـارـ نـقـلـتـ إـلـىـ مـعـنـىـ إـنـشـاءـ.ـ وـتـحـقـيقـ ذـلـكـ أـنـ التـعـجـبـ مـثـلـاـ فـيـ نـحـوـ:ـ مـاـ أـحـسـ عـبـدـ اللهـ!ـ تـأـوـلـهـ الـخـلـيلـ بـنـ أـحـمـدـ(تـ175ـهـ)ـ بـمـنـزـلـةـ قـولـكـ:ـ شـيـءـ أـحـسـ عـبـدـ اللهـ،ـ وـهـوـ تـمـثـيلـ وـلـمـ يـتـكـلـمـ بـهـ⁽¹⁰⁾ـ،ـ وـبـهـذاـ يـنـتـقـلـ مـعـنـىـ التـعـجـبـ إـلـىـ سـيـاقـ الـإـخـبـارـ،ـ وـإـلـيـهـ ذـهـبـ اـبـنـ فـارـسـ (تـ395ـهـ)ـ حـيـنـمـاـ قـالـ:ـ ((وـالـمـعـانـيـ التـيـ يـحـتـمـلـهـ لـفـظـ الـخـبـرـ كـثـيرـةـ فـمـنـهـ:ـ التـعـجـبـ،ـ نـحـوـ مـاـ أـحـسـ زـيـداـ...))⁽¹¹⁾ـ.ـ وـمـثـلـهـ أـيـضـاــ الـقـسـمـ،ـ فـهـوـ مـحـمـولـ عـنـ النـحـويـنـ عـلـىـ مـحـمـلـ الـخـبـرـ،ـ فـقـدـرـواـ لـهـ فـيـ صـدـرـ جـمـلـةـ الـقـسـمـ،ـ نـحـوـ:ـ (وـالـعـصـرـ إـنـ إـلـيـانـ لـفـيـ خـسـرـ)⁽¹²⁾ـ فـعـلـاـ تـقـدـيرـهـ:ـ أـقـسـمـ،ـ ((قـالـ الـخـلـيلـ:ـ إـنـمـاـ تـجـيـءـ بـهـذـهـ الـحـرـوفـ [ـحـرـوفـ الـقـسـمـ]ـ؛ـ لـأـنـكـ تـضـيـفـ حـفـاكـ إـلـىـ الـمـحـلـوـفـ بـهـ كـمـاـ تـضـيـفـ مـرـرـتـ بـهـ بـالـبـاءـ،ـ إـلـاـ أـنـ الـفـعـلـ يـجـيءـ مـضـمـراـ فـيـ هـذـاـ الـبـابـ))⁽¹³⁾ـ.ـ وـنـظـيرـهـ اـخـتـلـافـهـمـ فـيـ شـأـنـ صـيـغـ الـمـدـحـ وـالـذـمـ هـلـ هـيـ أـفـعـالـ أـمـ أـسـمـاءـ؟ـ وـكـلـاـ التـصـورـيـنـ يـجـعـلـ مـنـهـاـ أـخـبـارـاـ بـالـرـغـمـ مـنـ أـنـ الـمـتكلـمـ لـاـ

يسوّقها هذا المسايق، فهي أساليب مقصودة لذاتها ينبغي أن تعالج على هذا الوجه. أما إخضاعها لمثل هذه التأويلات البعيدة، فمخرجها عن سلامتها، ومبعدها عن أصل وضعها.

هذا، وقد عبر أرباب البلاغة عن دواعي إعراضهم عن تناول مباحث الإنشاء غير الظبي بالدراسة والتحليل، فأجملوها فيما يلي: يقول سعد الدين التفتازاني (ت 791هـ): ((فإنشاء إن لم يكن طلباً كفعال المدح والذم وصيغ العقود والقسم وربّ ونحو ذلك فلا يبحث عنها لقلة المباحث البينية المتعلقة بها ولأنَّ أكثرها في الأصل أخبار نقلت إلى معنى الإنماء)).⁽¹⁴⁾.

وينحو أبو يعقوب المغربي المنحى نفسه، فيقول: ((... قوله (إن كان طلباً) احتزز به مما إذا لم يكن طلباً فلم يُعرض له لقلة وروده على ألسنة البلاغاء)).⁽¹⁵⁾.

ويعلّق الأنبابي (ت 1313هـ) على شرح التفتازاني بقوله: ((ولم يذكر قوله (إن كان طلباً) ما هو قسيمه؛ لأنَّ المقصود بالنظر هو الطلب لكثرة مباحثه ووفر دقائقه وأصالته بخلاف قسيمه، فإنه في الأكثر أخبار وضعت موضع الإنماء كصيغ العقود وأفعال المدح وفعالي التعجب وعسى والقسم))⁽¹⁶⁾.

فهذه الدواعي -إجمالاً- هي التي حملت البلاغيين العرب على عدم إيلاء العناية إلى التراكيب الإفصاحية (غير الظبية)، فقصروا في الوفاء بمطالبهما أيمما تقدير، فأضاعوا على الضاربين في أطباق البلاغة حظاً من فقه أساليب العربية وأسرارها في نظم العبارة. فالسكاكي (ت 626هـ)-مثلاً- يفصل القول فيما يعرف بالإنشاء الظبي، ويعدد لكل نوع منه باباً، لكنه يضرب صفاً من القول عن ذكر نظيره، وآية ذلك قوله: ((والسابق في

الاعتبار في كلام العرب شيئاً: الخبر والطلب المنحصر بحكم الاستقراء في الأبواب الخمسة التي يأتيك ذكرها. وما سوى ذلك هو نتائج امتناع إجراء الكلام على الأصل⁽¹⁷⁾.

ويذهب الخطيب القزويني (ت 739هـ) مذهبه، فلا يلتفت البتة إلى الأساليب غير الطلبية. فقد جاء في (تلخيصه): ((الإنساء إن كان طبا استدعي مطلوبا غير حاصل وقت

الطلب، وأنواعه كثيرة))⁽¹⁸⁾ عدّ منها التمني والاستفهام والأمر والنهي والنداء ولا مزيد. بينما ميز في (ايضاحه) بين قسمي الإنساء، ثم أفرد الحديث عن القسم الأول منه وأعرض عن الثاني، يقول: ((الإنساء ضربان: طلب وغير طلب، والطلب يستدعي مطلوبا غير حاصل وقت الطلب لامتناع تحصيل الحاصل، وهو المقصود بالنظر هاهنا))⁽¹⁹⁾.

وقد جرت شروح التلخيص على الطريقة نفسها، فلم تُعرِّف الأساليب الخطابية غير الطلبية اهتماماً، ولم تلق إليها بالا، إلاّ على نحو نذر يسير لا يتجاوز حد الإشارة العارضة التي ليس في طوقها الوفاء بمطالبها، ولا تحقيق أغراضها. فالافتراضي يكاد لا يلتفت إليها، فيسوق الحديث عنها بلمحة خاطفة غير واسفة، وقد أغنى القول عن إعادةها.

كذلك فعل أبو يعقوب المغربي والأنباري؛ إذ صرفا حرصهما إلى تقرّي الألوان الخطابية الطلبية لا غير. أما نظائرها ذات المرجعية الانفعالية، فلا تكاد تختلف عباراتها بشأنها عما ذكره التفتازاني إلاّ قليلاً لعدم اختلاف الاعتبارات، إلاّ من جهة عدم جعلهما مطلق أفعال المقاربة للإنساء. يقول الأول في هذا الصدد: ((...وذلك كبعض أفعال المقاربة كعسى وائلولق وحرى...))⁽²⁰⁾، وهذه البعضية قيد لإخراج كاد وطفق ونحوهما من أفعال المقاربة، فليس مجرأهما الأساليب الخطابية غير الطلبية. وينصّ الثاني على

المعنى ذاته مع قليل من التفصيل والتعليق معارضًا ما مضى عليه الفتازاني من قبل في هذه المسألة بقوله: ((وأما جعل مطلق أفعال المقاربة للإنشاء - كما ذكر الشارح - فلا يصح، إذ كاد زيد يخرج يحمل الصدق والكذب، وكذا طفق زيد يخرج...)). فكلامها يسلك مسلكَ السعد في عدم الاكتتراث بما لا يستدعي مطلوبه من الأساليب الإنسانية.

ونظيرهما في الصنيع بهاء الدين السبكي في (عروض الأفراح)⁽²²⁾، ومحمد بن محمد بن عرفة الدسوقي (ت1230هـ) في (حاشيته)⁽²³⁾، ومحمد الكرمي في (الوشاح)⁽²⁴⁾؛ فهو لاء الشرّاح لا يقيمان لهذا القسم الأسلوبي وزناً إلا على نحو ضيق محدود لا يسعف برسم صورة دقيقة له.

أما عبد القاهر الجرجاني (ت471هـ)، فلم يذكر من مسائل الإنشاء إلا حديث الاستفهام في باب معقود للتقديم⁽²⁵⁾.

فألاء جميعاً كانوا خطوا لأنفسهم طريقاً أهملوا فيه دراسة الإنشاء غير الطلبية، فما استطاعوا أن يفارقوه؛ ومن آياته تسميتهم له بغير الطلبية، فهي تسمية بالسلب تريك مدى ضعف العناية به، وقلة الاكتتراث له، فهو لا يعرف إلا بضده، ولا ينماز بغير نده. فكان أولى منه أن يستعاض بمصطلح ينبع لفظه على الانطباق على معناه بصورة دقيقة. أما التحديد والتعریف بواسطة السلب أو الدلالة الصفرية العدمية، فمسلك اضطراري لا اختياري، الخير في تركه ما لم يكن هنالك داعٍ إليه.

هذا، وفي الحقيقة إن الباحثين البلاغيين لا تكاد تختلف عباراتهم لعدم اختلاف اعتباراتهم بخصوص هذه الأساليب، فيمكن حصر مباحثتها من خلال استقصاء النظر

في مقولاتهم في المدارس التالية التي يتजاذبها تياراً المد والجزر على نحو محدود، ويختزل أغلبها قول محمد الكرمي: ((فالإنشاء إن لم يكن طلباً

كأفعال المقاربة من عسى وكاد وحرى وائلولق وأوشك وكرب وجعل وأخذ وخلق وأنشأ وسائل أفعال الشروع، وأفعال المدح والذم كنعم وبئس وساء وحبذا وغير ذلك، وصيغ العقود المستعملة في البيوع والرهون والإجرارات والأنكحة وغير ذلك، والقسم كوا الله لأفعلن، وربَّ نحو ربَّ من يسعدني باك، ونحو ذلك كأحب بزيد وأكرم به، فإنَّ ظاهره الإنماء وليس طلباً) (26). فقد أتى هذا القول على أغلب ضروب الخطاب غير الطلبـي، فأحصاها عدداً، ولم يُعْلَم سوى الترجـي وكم الخبرـة.

تحقيق القول فيما سبق أنه ليس بين طيات تأليف القدامي ما سببه أن يوحـي بأنـهم عرفـوا التركـيب الإفـصـاحـي بـوصـفـه مـصـطـلـحاـ قـائـماـ بـذـاتـهـ، وإنـما عـرـفـوا مـوـضـوـعـه مـعـرـفـةـ سـطـحـيـةـ لـاغـورـ وـلاـ غـوـصـ فـيـهاـ منـ خـالـلـ وـجـهـهـ التقـليـديـ السـلـبـيـ (الـإـنشـاءـ غـيرـ الـطـلـبـيـ). كما أـدـرـكـواـ الـقـيـمـةـ الـانـفـعـالـيـةـ فـيـ بـعـضـ تـرـاكـيـبـ، كـالـتـعـجـبـ الذـيـ سـيـقـ عـلـىـ سـبـبـ ((استـعـظـامـ فـعـلـ فـاعـلـ ظـاهـرـ المـزـيـةـ)) (27)، وكـالـنـدـبـةـ الـتـيـ يـسـوـقـهاـ أـبـوـ الـبـقـاءـ بـنـ الـحـسـينـ بـنـ عـبـدـ اللهـ (تـ616ـهـ) عـلـىـ أـنـهـ مـنـ ((نـدـبـتـهـ أـبـيـ حـثـتـهـ فـكـانـ النـادـبـ يـحـثـهـ حـزـنـهـ عـلـىـ النـذـبـةـ أـوـ يـحـثـ السـامـعـ عـلـىـ الـحـزـنـ عـلـىـ الـمـنـدـوبـ)) (28).

مع هذه الالتفـاتـاتـ التيـ تـوـاجـهـ القـارـئـ بـيـنـ الفـيـنـيـةـ وـالـأـخـرـىـ تـظـلـ التركـيبـ الإـفـصـاحـيـ أـحـوـجـ ماـ تـكـوـنـ إـلـىـ أـنـ تـفـرـدـ بـالـعـنـيـةـ وـالـدـرـاسـةـ لـماـ تـخـتـرـنـهـ مـنـ طـاقـاتـ تـعـبـيرـيـةـ تـكـافـيـ طـاقـاتـ الـإـنـسـانـ الـانـفـعـالـيـةـ. فقد آنـ لـلـدـرـسـ الـحـدـيـثـ أـنـ يـلـتـفـتـ إـلـىـ ضـرـوبـ الـقـوـلـ جـمـيعـهـاـ عـلـىـ اـخـتـلـافـ وـظـائـفـهـاـ وـلـاـ يـسـتـثـنـيـ مـنـهـاـ أـحـدـاـ. فـهـلـ تـحـقـقـ ذـلـكـ؟ـ وـكـيـفـ؟ـ

ثـانـيـاـ: مـدارـاتـ المـصـطلـحـ فـيـ الـدـرـاسـاتـ الـمـعاـصرـةـ:

إـذـاـ كـانـ الـقـادـمـيـ لـمـ يـهـتـدـواـ سـبـبـاـ إـلـىـ دـرـسـ الـقـيـمـ الـانـفـعـالـيـةـ فـيـ التـرـاكـيـبـ الإـفـصـاحـيـةـ بـعـامـةـ لـاـحتـكـامـ درـاسـاتـهـمـ فـيـ الـأـغـلـبـ الـأـعـمـ إـلـىـ الـمـنـطـقـ

والفلسفة.. وإذا كانت دراستهم لهذا الجانب اللغوي تفتقر إلى التحليل العميق، وتتفقد شرائط البحث الدقيق، فقد بات من الضرورة بمكان أن ينفتح الباحثون المحدثون على المناهج الغربية للاطلاع عليها والإفادة منها في سبيل تمحيص مفهوم الخطاب وتحديد أنماطه التركيبية؛ تبعاً لما تحققه من أغراض، وتلتبس به من وظائف دون الاجتراء على إقصاء أيّة وظيفة لغوية مهما كان شكلها، بما في ذلك الوظيفة التعبيرية الانفعالية المنعقدة -أساساً- بذات المرسل، والتي تسنّق بالعنایة في الدراسات الحديثة؛ وأيّة ذلك قيامها طرفاً متميّزاً في باب وظائف الخطاب. فهي تحتلّ الصدارة في خطاطة الوظائف اللغوية الستّ لـ(رومان ياكوبسون) ROMAN JAKOBSON بشكل مطابق لعناصر خطاطة التواصل اللفظي على نحو ما يبيّنه التوزيع التالي (29) :

• **خطاطة الوظائف:** مرجعية

انفعالية شعرية

إهامية

انتباهية

ميّتا لسانية

• **خطاطة التواصل اللفظي:**

سياق

مرسّل رسالة مرسلٌ إليه

اتصال

سنن

كذلك تتخذ الوظيفة الانفعالية المقام الثاني في الثالوث الوظيفي لأندري مارتنبيه؛ فاللغة موضوعة عنده لتأدية وظائف ثلات هي على الترتيب: التبليغ والتعبير والجمال⁽³⁰⁾.

وهي أيضاً تنهض طرفاً مكافئاً عند من يقصر اللغة على أداء وظيفتين. فقد ذهب (استيفن أولمان) إلى حصر وظائف اللغة في جانبين⁽³¹⁾: أولهما: أن تكون أداة للتعبير عن الحقائق والقضايا الموضوعية التي تهدف إلى مجرد نقل الأفكار وتوصيلها. وثانيهما: أن تعبّر عن العواطف والانفعالات، وتكون وسيلة لإثارة المشاعر والتأثير في السلوك الإنساني. ويبدو أنّ من الدارسين من حدد هاتين الوظيفتين بالتعامل والتفاعل؛ أما النّظرة التّعاملية، فتلك التي تتعلّق بالخطاب في سبيل نقل المعلومات المتعلقة بالواقع والأقوال، وتنتمي في التعبير عن المضمّين. وأما النّظرّة التّفاعلية، فتتمثّل في التعبير عن العلاقات الاجتماعيّة والموافق الشخصيّة⁽³³⁾.

وطبقاً لهاتين الوظيفتين المحوريتين نقسم الجملة إلى قسمين رئيسيين:
منطقية وانفعالية⁽³⁴⁾.

وسبيل هذا أن يظهر بجلاء مدى اشتداد عناية الباحثين الغربيين بضرورب الأقوال جميعها على اختلاف وظائفها، وتعدد أغراضها، وتبالين أشكالها. فلم يبقوا أسرى للجانب المنطقي من اللغة، وإنما تحرّزوا من قيده بشكل لا خفاء به، فكانوا بهذا أقدر على تفتيق طاقات القول واستكناه أسرار العباره. مما فتئوا ينشغلون باللغة الانفعالية، ويولونها العناية، ويلقون حول دراستها محمّصين لها ومتفحصين، فأثمر درسُهم في هذا المنحى ثمراتٍ طيبةً قطوفُها دانية.

وقد أخذ لفيف من الباحثين المحدثين العرب ممّن استفرغوا الجهد في سبيل دراسة اللسان العربي ورصد طاقاته التعبيرية بهذه المنطلقات النظرية السانانية، فطفقوا يولون بالتدريج اهتماماً للجانب الانفعالي، ويخصّصون تراكيبيه بالدراسة على نحو أعمق مما كان يألفه أسلافهم قبلُ.

أما من رضي منهم بالتقليد مسلكاً، واطمأنَّ به، فلم يفارق منهجه الأقدمين في نظرتهم إلى اللغة وتحليل تراكيبيها، ولم يخرج عن مصطلحيتهم بشأن ذلك كله، فظلَّ أسيراً للماضي بمنهجه الاجتراري، يقتفي آثار أسلافه في عدم الحرص على فحص العنصر الانفعالي، أو دراسة الإنشاء غير الظليبي دراسة مخصوصة لذاتها بمصطلحية مناسبة كفيلة بتجليّة القصد، ودفع التعميمية، وتمييز هذا الضرب من الخطاب عن غيره.

فمحصول النظر أنَّ الباحثين المحدثين من العرب سلكوا مسلكين في تعاملهم مع اللغة الانفعالية، وفحص تراكيبيها المُفصحة عن ذلك، وبينهما فيما يلي:

1. المслك التجديدي:

مضي القول أنَّ تمام حسان يعدَّ بحقَّ أولَ الباحثين العرب استعمالاً لمصطلح الإفصاح، وإدراكاً لوظيفته التأثيرية الانفعالية. وقد صدر في ذلك كله عن التأثر بالمناهج السانانية الغربية التي أضحت أرجى ما تكون للقيم الانفعالية من الخطاب. فهو تبعاً لذلك يحصر وظيفة اللغة في التعامل والإفصاح. ومؤدى التعامل: استخدام اللغة بقصد التأثير في البيئة الطبيعية أو الاجتماعية المحيطة بالفرد، ومفاد الإفصاح: استعمال اللغة بقصد التعبير عن موقف نفسي ذاتي دونما التأثير في البيئة، ولا يتحتم في هذه الحالة أن يكون عنصر الإسماع مقصوداً⁽³⁵⁾.

وهكذا بدأ التركيز على المعنى الدلالي للجملة؛ أي: على المعنى المنطوق أولاً⁽³⁶⁾. وترتب على هذه الأولوية أن آثر هذا الباحث أن يطلق مصطلح التركيب الإفصاحي على ما كان يعرف عند القدماء بالإنشاء غير الطلببي، ووجهه في ذلك أنّ معظم الأساليب الإنسانية غير الطلبية أساليب إفصاحية تستقلّ بخصوصياتها، وتتفرد بعلاماتها سواء من حيث الصيغة أم الترتيب أم الوظيفة. فأغلب وسائل التعبير الإفصاحي يجري ضمن قسم الخوالف، وهو قسم مستقلّ بذاته من أقسام الكلم العربي⁽³⁷⁾، مثلاً تُساق أكثر تراكيبه في أحابين غالبة على تراتيب محفوظة كأنها تعابير مسكونة تجري مجراً الأمثال، تستخدم للتتفيس بما في النقوس من دفقات الشعور من حبّ وسرور، أو بغض ونفور⁽³⁸⁾.

من خلال هذا المنظور يسوق تمام حسان الجملة الإنسانية وفق تقسيم ذي أركان ثلاثة⁽³⁹⁾: طببي، وشرطي، وإفصاحي. تحت كلّ قسم منها تفريعات

وسبيل ذلك أن تظهر على جهة الخصوص أن تمام حسان يحدد مدار الجملة الإفصاحية بموضوعات سنته هي: القسم، والالتزام (صيغ العقود)، والتعجب، والمدح والذم، والإخالة (أسماء الأفعال)، والصوت (أسماء الأصوات).

وتحدد مدار موضوعات الجملة الإفصاحية بهذه الكيفية لا يخلو - على أهميته - من المآخذ، ولا يبرأ من المزalcon، إذ تقوم بصدده طائفة من الملاحظات من شأنها أن تحصره في مساحة أضيق مما هي عليه بإخراج ما ليس منه، وإدخال ما هو من صميم موضوعاته، وإجمالها فيما يلي:

الملاحظة الأولى: يتضح اضطراب تمام حسان في مسلكه هذا من خلال إعراضه في الخطاطة السابقة عن إلحاقي بعض التراكيب بها كالنسبة، والاستغاثة من النداء، وقد نصّ على لحوتها بالأسلوب الإفصاحي على المستوى النحوي في موضع متقدم من مؤلفه حيث قال: ((... فهي جميرا تستعمل في الأسلوب الإفصاحي الإنسائي التأثري الانفعالي الذي يسمونه AFFECTIVE LANGUAGE وتلك هي الإخالة والصوت والتعجب والمدح والذم، وربما ألقنا به على المستوى النحوي لا الصرفي أساليب أخرى كالنسبة والاستغاثة من النداء))⁽⁴¹⁾. والغريب أنه يضم في موضع آخر أساليب أخرى كالتحذير والإغراء، حيث قال: ((ولربما كان من المستحسن أن يُضم إلى هذه الأساليب الإفصاحية النسبة والاستغاثة والتحذير والإغراء، ولكن ضم هذه الأساليب إلى ما ذكرنا لا يتم على المستوى الصرفي لأن هذه الأساليب الأخيرة لا يعبر عنها بالخالف فلها مثل الإفصاح المذكور لكن على مستوى النحو لا مستوى الصرف))⁽⁴²⁾. فعجيب إغفاله هذه التراكيب النحوية المتقدمة، وهو في سبيل تقصي تفريعات الجملة الإفصاحية، ولاسيما أن الجملة ينظر إليها من خلال المستوى النحوي لا الصرفي!. فما هذه إلا

عثرة من عثرات الباحث كان الأولى تجنبها حرصا على انسجام الموضوع وانساقه.

الملاحظة الثانية: جميع الموضوعات التي ساقها الباحث في سبيل تحديد مدار الجملة الإفصاحية كان الأولى أن تتعقد على أساس منضبط من العلاقة التركيبية التي تقوى على أداء الغرض وبيان القصد، إلا أنَّ قبيلاً من الأقسام المعروضة هنا لا ينبع على هذا الأساس البتة، إما لافتقاره إلى العلاقات التركيبية السياقية، وإما لافتقاره عنصر الإفادة، وتفصيل ذلك فيما يلي:

1. **خلافة الصوت:** ليس في طوقها أن تقوم على أساس من التركيب الجملي، فقصارها أنها صيغ لا عاملة ولا معهولة أشربت معنى الإفصاح على المستوى الصRFي لا النحوي؛ لذلك لا تقوى أن تشكل جملة إفصاحية، وإنما منها أن تشكل صيغة إفصاحية، فاللغة الانفعالية سوقد تقدم - تلتبس بمعنى الانفعالية من جهتي: المفردات وترتيب عناصر التركيب⁽⁴³⁾، وخوالف الأصوات تلتبس به من الجهة الأولى لا الثانية، فلا يكون دقيقاً ولا حسيفاً إجراؤها في نطاق الجمل. ونظيرها ما وضع لزجر ما لا يعقل كـ: هلا لزجر الخيل عن البطء، أو دعاء ما لا يعقل كـ: أو لدعاء الفرس، أو حكاية صوت الحيوان كـ: غاق، أو حكاية اصطكاك الأجرام كـ: طاق لحكاية صوت الضرب. ونظيرها أيضاً بعض الخوالف الصوتية المركبة تركيباً مزجياً كـ: قاشِ ماشِ حكاية لصوت القماش⁽⁴⁴⁾.

2. **أسلوب الالتزام:** ويراد به صيغ العقود الجارية في الإجرارات والأنكحة ونحوها كبعنكه، واشترطته، وزوجتكها⁽⁴⁵⁾. وهي معدودة عند القدمى ضمن أساليب الإنشاء غير الطلبى لخروجها عن احتمال التصديق أو التكذيب من جهة، وقد انها الدلالة على الطلب من جهة أخرى، إلا أنَّ إجراءها هذا المجرى فيه عدول عن الصواب ومحارقة له. فقصارها أنها صيغ خبرية

منقوله إلى الإنماء من طريق المجاز لا غير⁽⁴⁶⁾، فالأجدى الحفاظ على خبريتها حين دراستها درسا فاحضا؛ لأن الإنسانية لا تلبس صيغها على سبيل الحقيقة، وإنما تلبسها باعتبار ما سيكون من خلال استحضار ما يحيط بالسياق اللغوي من ظروف وأحوال على سبيل التجوّز في القول والعبارة. فليس بعد هذا ما يدعو إلى عدّها أسلوبا إفصاحيا تأثريّا، لاسيما إذا علم خفاء العنصر الانفعالي بها؛ إذ العقود بعامة من إملاءات العقول. فمن الشّرط حملها كرها على ما يختلج في الصدور من ضروب الأحساس والشعور. فإخراج هذه الصيغ من حيز الجملة الإفصاحية أخرى بالالتزام من إمساء مفردات أسلوب الالتزام ضمن هذا الباب.

3. أسلوب القسم: حمل هذا القسم الأسلوبي على محمل الإنماء غير الظّبّي محمّل قويم لاشيّة فيه مبني على أساس سليم لا يُدفع ولا يدمغ، أجمع الدارسون على الأخذ به قدّيماً وحديثاً. بيد أنّ سوقه إلى باب الجملة فيه نظر، كما أنّ إشرابه القيمة الانفعالية لا يقبل إلا على حذر؛ ذلك أنّ القسم لا يعدو أن يكون مؤكداً من مؤكّدات الخبر والإنشاء⁽⁴⁷⁾، ولا يمكن على أية حال إزاله منزلة الجملة التي هي بحاجة إلى جواب إلا على سبيل التمحّل في التقدير، والعسف في التأويل؛ مما من شأنه أن يخرجه من طبيعته الإنسانية إلى طبيعة خبرية هو منها براء. فقولك مثلاً: والله إنّ محمداً رسول، جملة واحدة لا تقطع قطعتين، ولا تقترن إلى شقين، أصلّها: محمد رسول، وما دخل عليها لا يزيد عن كونه عناصر توكيّد لا تستقلّ بذاتها⁽⁴⁸⁾. وقد سبق ابن جني إلى درك معنى التوكيد الذي يجتبه القسم حين قال: ((اعلم أنّ القسم ضرب من الخبر يذكر ليؤكّد به خبر آخر))⁽⁴⁹⁾، وسبقه إليه الخليل بن أحمد حينما قال: ((وإنما تجيء بهذه الحروف؛ لأنك تصيف حلفك إلى المحلوف به كما تصيف مررت به بالباء، إلا أنّ الفعل يجيء مضمراً في هذا الباب

والحلف توكيدي⁽⁵⁰⁾). أما المضي إلى تقدير فعل مضمر عامل لا يجوز إظهاره في بعض الأحيان مفسّر بـ: أقسم، فمسلك في غاية الفساد، لا يدعو إليه إلاّ محاولة طرد أحكام النحو الشكلية في جميع منطوقات اللغة العربية حتى ولو كانت تتأبّها وظيفياً. فلا يستقيم لدى هؤلاء قيام الجار والمجرور مثلًا - عليه غالب صور القسم - مستقلاً عن غيره بلا تعلق بالفعل، ومثل هذا السلوك منافٍ تماماً لمنطق اللغة، وقد لا يتنافي مع لغة المنطق، وشنان ما بين المعنين!.

هذا من جهة، ومن جهة أخرى ليس يتضح على جهة القطع مدى امتصاص أسلوب القسم للمعاني الانفعالية، وإنما عن وظيفة الإفصاح، وإلاّ لتتأتى إشراط هذه القيمة لكلّ عنصر توكيدي مهما كان شكله كنوني التوكيد، وإنّ، ولام الابتداء، واللام المزحلقة، والمفعول المطلق، والتوكيد بالتكرار أو بالقصر أو ببعض الألفاظ كالنفس والعين ونحوهما.

فالأولى إخراج القسم من باب الجملة الإفصاحية لعدم انطباق معنوي: الجملة والإفصاح عليه. فليس بجملة؛ لأنّه لا يستقلّ بمعناه، فليس لك أن تقول: والله أو بالله أو ت الله وتسكت، بل لا مناص من أن تُرِدّ العباره بجملة إسنادية تَتمَّ للحديث، واستكمالاً للغرض. فهو لا يعود أن يكون مركباً غير تمام يُ جاء به في سبيل توكييد الخبر، وهو في هذا يجري مجرى الصيغ المسكوكه التي لا داعي إلى التمحل في توجيهها الإعرابي على أنّ جارها ومجرورها متعلقان بفعل مذوف تقديره: أقسم.

فلا وجه إذن لإدراج أسلوب القسم ضمن أُطْر الجملة الإفصاحية، فإخراجه أحقّ من إدراجه، وهو ما يتبنّاه الموضوع قيد البحث؛ نظراً لاقتصره على تقسيي أشكال مخصوصة من التركيب، لا التراكيب كلها كيما كان وجهها. فلفظة (بناء) التي تحتلّ موقع الصدارة من عنوان البحث

أدلّ على القصد، وأدعي إلى الحصر. فحسبها أنها تقصر التركيب المدروس على النام منه لا غير؛ إذ الجملة تقوم على علاقات تراكمية، بينما بعضها على بعض خلافاً للمركبات غير النامّة القائمة على تجاویرية عناصرها بامتدادها خطياً لا غير.

الملحوظة الثالثة: استلحاقي بعض الأساليب النحوية كالنسبة، والاستغاثة، والتحذير، والإغراء بالجملة الإفصاحية استلحاقي فيه نظر؛ فمنه ما يقبل، ومنه ما يرد، وإليك بيانـه:

1. أسلوب النسبة: أسلوب إفصاحي خالص حقيق بالباحثين إلحاقه بتركيب الجملة الإفصاحية الانفعالية، وينهض على أساس علاقة غير إسنادية شأنه في ذلك شأن النداء⁽⁵¹⁾، إلا أنه ليس منه إلا في الصورة الظاهرة، ولا غرابة في الأمر تبعاً لمبدأ تعدد المعنى الوظيفي للمبني الواحد.

فالتركيب الواحد تختلف معانيه باختلاف سياقاته الاجتماعية من ظروف وأحوال تحيط بعملية التواصل اللغوي. فال الأولى إلا ينخدع الباحثون بالشراكة الشكلية القائمة على أساس من التناظر في المبني المفردة أو المركبة، وأن يلتقطوا إلى الشراكة الوظيفية، فيجعلوها أساساً في نسبة بعض التركيب إلى بعض.

2. أسلوب الاستغاثة: حدّ جلال الدين السيوطي (ت 911هـ) الاستغاثة بقوله: ((والاستغاثة دعاء المستغيث المستغاث))⁽⁵²⁾، وما الدعاء في حقيقته إلا طلب ذو مجرى تصاعدي، وما السين والناء إلا دليل عليه. فكيف يصح في الأذهان بعد هذا إخراجه من حيز الجملة الطلبية وإدراجه ضمن أساليب الجملة الإفصاحية؟ فالوظيفة الطلبية هي التي تلابسه في المقام الأول وعلى نحو أوضح لا غبار عليه، أما الوظيفة الإفصاحية التي ترتد إلى انفعالات المستغيث أو هيجانه جراء الخوف والفزع، فتأتي في المقام الثاني لا في

المنزلة الأولى، وهي تلبس به من جهة تقاطع هذه الوظيفة مع جميع أشكال الخطاب، ولكن بدرجات متفاوتة. يقول (فاندريس) في شأن ذلك: ((لا تكاد توجد جملة، مهما كان حظها من الابتذال، لا تختلطها عناصر انفعالية. فإذا قلت: (ببير يضرب بول) بدا عليّ أنني أعبر بكلّ بساطة عن علاقة بين شخصين يجمع بينهما حدث الضرب. وهذا على الأقل ما يزودني به التحليل المنطقي المزعوم. ولكن الواقع أنّ مثل هذه الجملة لا يمكن مطلاقاً أن تكون عبارة منطقية عن علاقة ما، إذ إنني أضيف إليها دائمًا ألواناً انفعالية))⁽⁵³⁾. إذا كان الأمر كذلك، فسبيله ألا يدع مجالاً لإخراج أسلوب الاستغاثة من سياقات الجملة الطلبية مع ما يخترنه من قيمة انفعالية مصاحبة لـ أصلية.

3. **أسلوب التحذير:** وهو ((الإِزَامُ الْمَخَاطِبُ الْاحْتِرَازُ مِنْ مَكْرُوهٍ بـ (إِيَّاهُ) أَوْ مَا جَرِيَ مَجْرَاهُ))⁽⁵⁴⁾، نحو قوله تعالى: (نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا)⁽⁵⁵⁾ استغاثة بذكر المحذّر منه عن ذكر المحذّر. وليس بخفيّ اكتناف هذا الأسلوب بالدلالة الطلبية، وما يتراوّى فيها من عنصر انفعالي فيتموضع في المقام الثاني، ولا مسوّغ لإفراده بالعناية وحمل التركيب اللغوي عليه، فشأنه في ذلك كشأن أسلوب الاستغاثة.

4. **أسلوب الإغراء:** وهو ((الإِزَامُ الْمَخَاطِبُ الْعَكْوَفُ عَلَى مَا يُحَمِّدُ عَلَيْهِ))⁽⁵⁶⁾، كقول الشاعر العربي⁽⁵⁷⁾:

أَخَاكَ أَخَاكَ إِنَّ مِنْ لَا أَخَا لَهُ * كَسَاعٍ إِلَى الْهَيْجَا بِغِيرِ سِلاحِ
وَمُؤَدِّيَ هَذَا التَّعْرِيفِ الْأَبْنَاءَ عَلَى الدَّلَالَةِ الْطَّلَبِيَّةِ وَالْأَبْنَاءِ بِهَا، وَهُوَ فِي ذَلِكَ
نَظِيرُ أَسْلَوْبِ التَّحْذِيرِ يَجْرِي مَجْرَاهُ، وَيُسَاقُ مَسَاقَهُ، وَيَأْخُذُ حَكْمَهُ، وَقَدْ أَغْنَى
الْقَوْلُ عَنِ إِعَادَتِهِ .

تحقيق القول فيما سبق أن النسبة حقيق استلهاقها بتراكيب الجملة الإفصاحية بجامع من الوظيفة الانفعالية، على خلاف الأساليب الأخرى التي لا يدعو إلى استلهاقها بها داع وظيفي قوي يطغى على القول لينحرف به عن مجرىه. ولعل هذا ما حدا بتمام حسان أن يغيّر من خطاطته تلك بعض الشيء في كتابه (الخلاصة النحوية)⁽⁵⁸⁾، ويعدلها بعض التعديل بإدخال النسبة وإخراج أساليب الاستغاثة، والتحذير، والإغراء من مدار الإنشاء الإفصاحي.

فمن الواضح جداً بعد هذه الملاحظات النقدية أن تمام حسان لا يقرُّ مصطلح التركيب الإفصاحي عنده على مدار واحد تسحب في فلاته موضوعات محددة، فهو لا يثبت أن يغيّر رأيه من كتاب إلى آخر، وهو موقف سليم من الوجهة المنهجية ينشأ من تعميق النظر في الموضوع قيد الدرس، إلا أن اختلافه بين ثابتا المؤلف الواحد يعدّ اضطراباً في المنهج وقصوراً في البيان، قد ينجرّ عنه سوء فهم القارئ للمعنى المراد، وهو منتهى الفساد.

هذا، وقد اتفقى بعض الدارسين المحدثين آثاراً تمام، فأخذوا بمصطلح الإفصاح، ووظفوه في دراساتهم مع فارق النظر في تحديد موضوعاته وحصر مداراته بين موسّع ومضيق على نحو ما يلي:

فبعد القادر مرعي خليل يوسع دائرة الإفصاحيات إلى أبعد حد، ويفتح بابها على مصراعيه؛ لتشمل كلاً من: النداء، والاستغاثة، والنسبة، والتحذير، والإغراء، والتعجب، والمدح والذم، والاختصاص، والقسم، وأسماء الأفعال، وأسماء الأصوات؛ إذ يمكن درج هذه التراكيب جمِيعاً تحت ما يسمّى الجملة الإفصاحية⁽⁵⁹⁾. وهذه التوسيعة من شأنها أن تتجاوز الحدود التي رسمها تمام

حسان لهذا المصطلح في (اللغة العربية معناها وبناتها)، لتطبيق إحكامها على أسلوبى النداء والاختصاص.

وليس بعيد عنه ما سلكته سناء حميد البياتى فى سبيل تمحيقها اللغة الانفعالية، حيث قامت بتصنيف الأسلوب الإفصاحي في طريقة تعبيره عن المواقف الانفعالية إلى صنفين⁽⁶⁰⁾:

1. الأسلوب الإفصاحي المعبر عن المعنى بلفظة واحدة، نحو: (كُخْ) لزجر الطفل، و (أَفْ) للتعبير عن الضجر. ففي مثل هذه المواقف تستخدم اللغة بمفردتها للإفصاح عن المعنى الانفعالي.

2. الأسلوب الإفصاحي المعبر عن المعنى بمركب ثابت لا يتغير ولا يخضع في أغلب الحالات للتحليل المنطقي.

وقد ساقت الباحثة أقسام التركيب الإفصاحي في مدار خماسي لا يتخطى التراكيب التالية: النداء، والاستغاثة، والندة، وأسلوب التعجب، وأسلوب المدح والذم⁽⁶¹⁾. وهي بهذا التحديد تشرك مع مرعي خليل في استلحاقي النداء بباب الأساليب الإفصاحية. وإنه لاستلحاقي هش لواجهة له لا يخلو من العسف والعنت، يؤنسك بتركه جهات النظر التالية:

إنَّ الذين أشربوا النداء القيمة التأثيرية الانفعالية يعتلُون لذلك من جهة ((أنَّ النداء عنصر تحويلي يدخل على الجملة الخبرية أو الطلبية ليحوّلها من دلالتها الإخبارية أو الطلبية إلى جملة تحويلية إفصاحية تقيد التبييه، كما أنَّ الشقُّ الأول من جملة النداء لا يعدَّ جملة تامة يحسن السكوت عليها، بل هو عنصر تأثري إفصاحي يستخدم لتبييه المخاطب وتهيئته لاستقبال ما سيقوله المتكلِّم)).⁽⁶²⁾.

إنَّ إرسال النظر في هذا المنطق التحليلي التعليكي ليكشفُ عن اعوجاجه وقلة حظه من التوفيق؛ ذلك أنَّ مثل هذا الأسلوب ليس له مرجعية

وظيفية انفعالية البتة، على خلاف الزعم المنوط به. فما كان ليُفصح عن التأثير ولا الانفعال الذي يتربّب في أغوار النفس الإنسانية، بل قصاراً أنه عنصر تأثيري لا تأثري؛ إذ يُتوسل به إلى تتبّيه المخاطب وحمله على الالتفات. وهذا المعنى لا يجري في سياق الإفصاح عن الوظيفة التعبيرية الانفعالية التي ((تترزّع إلى تقديم انطباع عن انفعال معين صادق أو خادع))⁽⁶³⁾ متعلّق بذات المرسل، وإنما مجرّاه الوظيفة الانتباهية التي توظّف لإقامة التواصل وتدميده أو فصله، كما توظّف لإثارة انتباه المخاطب أو التأكّد من أنّ انتباهه لم يرتح⁽⁶⁴⁾. وإن كان (رومأن ياكبسون) يسوقه مساقاً آخر، فيحمله على الوظيفة الإفهامية التي تتوجّه نحو ذات المرسل إليه⁽⁶⁵⁾.

ويمكن سوقه من جهة أخرى على الوظيفة الفاعلة لا الانفعالية؛ ذلك أنّ الإنسان لا يتكلّم ليصوغ أفكاراً فحسب، بل يتكلّم أيضاً بهدف التأثير في نظرائه، والتعبير عن أحاسيسه وتأثيراته، وتبعاً لذلك يتّأسى التفرّيق بين الثالثون اللغوي التالي: اللغة المنطقية، واللغة الفاعلة، واللغة الانفعالية. فاللغة الفاعلة ميدانها عبر مجرّى التاريخ الأمر في الفعل والمنادي في الاسم⁽⁶⁶⁾. فليس بعدها هذا ما يدعو إلى استلحاق أسلوب النداء بالتعبيرات الإفصاحية، فلا وجاهة له في ضوء النظر اللغوي.

ونظيره في المسار أسلوب الاختصاص، فلا يحتمل الوظيفة الانفعالية إلاّ على سبيل التحمل والادعاء. فمنتهاه أنه يفيد التحديد وتخصيص المذكور بالفعل وتخلি�صه من غيره. وما ينتابه من مشاعر الفخر والاعتراض فمعنى طارئ غير لازم يختلف باختلاف السياق، فنقول: نحن العرب نكرم الضيف، فتجد لمعنى الفخر والتعظيم منفذاً في العبارة، ونقول: نحن العرب أضعف الأمم أخذنا بسلطان العلم، فلا تجد لذلك المعنى أثراً، بل تجد لمعنى الاحتقار والازدراء حظاً فيه. والحقيقة أنّ هذين المعنيين لا ينسان عن الاختصاص،

وإنما منشئهما العبارة نفسها حتى وإن تجرّدت من هذا الأسلوب، كأن تقول: نحن نكرم الضيف، أو نحن أهل الأمم أخذنا بسلطان العلم. فليس لأحد أن يدّعى أن هذين التركيبين يفارقان الدلالة الخبرية إلى المعنى الإفصاحي لمجرد امتصاصهما لتلك القيمة الانفعالية الطارئة التي مدرجها في الأصل لغة الوجود؛ ذلك أنها قيمة إضافية لا أصلية ولا أساسية، فلا اعتداد بها، فهي تلبّس ضروب القول جميعها حتى ولو كانت العبارة منطقية مع فارق القيمة الانفعالية.

والجدير بالذكر في هذا السياق أنّ من الباحثين من يعدل عن مصطلح الإفصاح، ويستعيضه بالانفعال متخذاً إياه بديلاً عن الإنشاء غير الظليبي؛ لأنّه أدلّ على القصد، وأقوى في البيان لانتباط لفظه على معناه. يقول محمود أحمد نحلة في هذا الصدد: ((وأما الباب الثالث فقد عقدته للإنشاء، وقسمته إلى فصلين، الأول منها للإنشاء الظليبي، والثاني لما أسميته الإنشاء الانفعالي عدواً عن مصطلح علماء المعاني وهو الإنشاء غير الظليبي لأنّه فيما أرى أدلّ على المراد... ورأيت أنّ الإنشاء الانفعالي يشمل التمني والرجاء والتعجب والمدح والذم. وعلماء المعاني يعدون التمني في الإنشاء الظليبي، ونراه داخلاً في الإنشاء الانفعالي، لأنّه رغبة تحوك في الصدر وتتعلق بها النفس، ولا أدلّ على ذلك من أنّهم يعدون الرجاء في الإنشاء غير الظليبي، وهو قرينه التمني، ودرجة من درجاته، ويععدون القسم في الإنشاء غير الظليبي، ونراه نحن مؤكداً من مؤكّدات الخبر والإنشاء، ويفرون للقصر مبحثاً، وهو من مؤكّدات الجملة)).⁽⁶⁷⁾

بيد أنه في مؤلفه (نظام الجملة في شعر المعلقات)⁽⁶⁸⁾ -لعله أسبق من سابقه- يسوق الجملة الانفعالية مساقاً آخر، فيحدد مدارها بالموضوعات التالية: التمني، والترجي، والقسم، والتعجب، والمدح أو الذم، والندة،

والاستغاثة. إلا أنّ هذا التحديد يبدو منسوباً سابقاً، وتقوم بتصدّد ناسخة ملاحظات ثلث:

أما الأولى، فلا حصافة له في إخراجه الندبة من مدارات الإنشاء الانفعالي مع ما يتضمنه أسلوبها من قيمة انفعالية لا مطعن فيها، فيكفي أنّ القدامى أدركوها وهم غير معنيين بها. وشاهد ذلك قول أبي سعيد السيرافي (ت 368هـ): ((الندبة تقع ونوح من حزن وغم يلحق النادب على المندوب عند فده، فيدعوه وإن كان يعلم أنه لا يجيب لإزالة الشدة التي لحقته لفده...)). فالندبة ليس من النداء في شيء إلا في البنية السطحية من جهة تعدد المعنى الوظيفي للمبني الواحد؛ لأنّ المندوب غير مدعوٍ للإقبال⁽⁷⁰⁾، وقد أغنى القول عن إعادته.

أما الثانية، فعدم التفاته مطلقاً إلى ما تمتّصه خوالف الإخالة من معنى انفعالي ليس به خفاء، فهي موضوعة للتعبير عن شحنة نفسية انفعالية؛ (وذلك أنك لو وضعت يدك وأنت لا تدري على سطح ساخن فسحبتها متّلماً وقلت: أتوجع بدلاً من قولك: أوّه لضحك منك السامع ولم يخف أحد إلى إسعافك. أما أن تقول: أوّه [أو: آي] فذلك إفصاح عمّا تحسّ به من الألم)⁽⁷¹⁾.

وأما ثالثة الأثافي، فعدّه كلاً من التمني والترجي من ضروب الإنشاء الانفعالي بحجة كونهما رغبة تحوك في النفس. وحاصل النظر في هذين الأسلوبين يظهر أنّهما لا يخرجان عن الطلب حتى وإن كان القدامى أخرجوا الترجي دون التمني مع أنّ الأول قرينه ودرجة من درجاته. فكيف لهم أن يفردوه بالإخراج دون نظيره؟!

هذا، وما هو بخاف أنّ الوظيفة الطلبية هي التي تطغى على تراكيب هذين الأسلوبين، أما ما تتبّئان به من رغبة نفسية تحوك في الصدر، فهي

مدار كل طلب ومبؤه، تسبقه بوصفها الباعث عليه والداعي إليه، وهي لون من تلوّنات الخطاب العاطفية التي لا يخلو منها قول، ولا تبرأ منها عبارة، إلا أنّ ليس لها من القوة ما يدفع الدلالة الطلبية عن أن تتنزّل المنزلة الأولى.

ولا مفارقة بين الأسلوبين إلا من جهة كون التمني أن ((تسأل شيئاً لن يتحقق أو ليس من شأنه أن يتحقق))⁽⁷²⁾، فيما أنّ الترجي ((أن تسأل الحصول على الممكّن أن يتحقق))⁽⁷³⁾. وقد فرق الدارسون بينهما من جهات⁽⁷⁴⁾:

- أولاًها: أنّ الترجي في الممكّن، وأنّ التمني فيه وفي المستحيل.
- ثانيتها: أنّ الترجي في القريب، وغيره في بعيد.
- ثالثتها: أنّ التمني في المعشوق للنفس، والترجي لغيره.

هذه هي الملاحظات الثلاث التي تتراءى بصدق فحص مدار الإنشاء الانفعالي من منظور محمود أحمد نحلة الذي ارتضى أن يستبدل مصطلح الإفصاح بمصطلح الانفعال، وقد حذا حذوه نحو إقامة البديل المصطلحي محمد الطاهر الحمصي في أطروحته لنيل الدكتوراه الموسومة بـ (الجملة بين النحو والمعانٍ) حيث قال: ((جملة الإنشاء غير الطلبـي هي صيغة إسنادية تختص بإفادـة معنى نفسـي محدـد، ومن هنا تحسن تسميتها بـ (الجملة الانفعالية) فهي تخالف الجملة الخبرـية من جهة امتـاعها من قبول التصديق والتكذـيب، وتـخالف الجملـة الطلـبية من جهة تـجرـدها من الـطلب...)).⁽⁷⁵⁾

ويؤنسك بترك هذا البديل أنه يصدق فيه قوله تعالى: (أَتْسْتَبْدِلُونَ الَّذِي هُوَ أَنْدَى بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ)⁽⁷⁶⁾! ذلك أنّ مصطلح الانفعال ليس من اختصاص عالم اللغة، وإنما من اختصاص عالم النفس الذي يدرس هذا الجانب السلوكي، ويوجه إليه عنايته. أما عالم اللغة، فلا يدخل في حيز

انشغلَه ذلك الانفعال إلا إذا ما لبس اللغة وتجسد في شكل منطوق له عباراته التي تُفسح عنه⁽⁷⁷⁾.

2-المسلك التقليدي: يمثله لفيف من الباحثين الذين لا يختلفون عن قدامى البلاغيين في شيء سواء في في مصطلحيتهم أم في طريقة علاجهم لموضوعات الإنشاء غير الطلبى. فلم يسعفهم الحظ في درك طبيعته الأسلوبية حينما شغلوا باللغة المنطقية، وساقوه له أحكاما على هذا الوجه الذي ليس بوسعه أن يفقن طاقاته التعبيرية، أو يجلو خصائصه التركيبية. وما اختلافهم بشأنه إلا كاختلاف القدامى فيما بينهم. فقد صدر جميع هؤلاء عن باعث واحد سلك بهم مسلكا اجتاريا لا يكاد يلتقي إلى فروق القول الوظيفية ما لم تستتبعها المفارقة الشكلية. فهم بهذا أضاعوا العناية بالإنشاء غير الطلبى مع أن علم المعاني أحرص ما يكون على تتبع خواص التركيب وبيان فروق القول بين العبارات لاختلاف الاعتبارات. يقول أبو يعقوب السكاكى: ((اعلم أن علم المعاني هو تتبع خواص تركيب الكلام في الإفادة وما يتصل بها من الاستحسان وغيره، ليحترز بالوقوف عليهما من الخطأ في تطبيق الكلام على ما يقتضي الحال ذكره))⁽⁷⁸⁾.

وحال النظر يظهر بجلاء أن أصحاب المسلك التقليدي ثلث فرق في سبيل تصنيف الموضوعات التي تدور وتبسج في فلك الإنشاء غير الطلبى: أما الفرقة الأولى، فيتمثلها خير تمثيل عبد السلام هارون الذى ارتضى أن يحدد أقسام الإنشاء غير الطلبى بأفعال المقاربة، وأفعال التعجب، والمدح والذم، وصيغ العقود، والقسم، ورب، وكم⁽⁷⁹⁾. ومثله في الصنيع بدوي طبانة في معجمه البلاغي⁽⁸⁰⁾.

وأما الفرقة الثانية، فتحدد بالأنماط التالية: المدح والذم، والعقود، والقسم، والتعجب، والرجاء، ورب، ولعل، وكم الخبرية. وانتهت طريقتها كل

من: أحمد مصطفى المراغي⁽⁸¹⁾، وأحمد الهاشمي⁽⁸²⁾، ويونس أبو العدوس⁽⁸³⁾.

وأما الفرقـة الثالثـة، فتحددـه بصـيغـ المـدحـ والـذمـ، وـالـتعـجـبـ، وـالـقـسـمـ، وـالـرـجـاءـ، وـصـيغـ العـقـودـ. وـقـالـ بـهـذـا كلـ منـ: أـحمدـ مـطـلـوبـ⁽⁸⁴⁾، وـخـديـجةـ السـابـحـ⁽⁸⁵⁾، وـعـبـدـ القـادـرـ عـبـدـ الجـلـيلـ⁽⁸⁶⁾.

صـفـوـةـ القـوـلـ وـمـحـصـولـ الـحـدـيـثـ أـنـ مـدارـاتـ التـرـكـيـبـ الإـفـصـاحـيـ لـمـ تـقـرـرـ عـلـىـ وـجـهـةـ وـاحـدـةـ، حـيـثـ وـقـفـ الـبـاحـثـوـنـ حـيـالـهـاـ بـيـنـ مـضـيـقـ لـدـائـرـتـهـاـ وـمـوـسـعـ، فـتـجـاذـبـهـاـ تـيـارـاـ الـجـزـرـ وـالـمـدـ عـلـىـ نـحـوـ وـاضـحـ. لـكـنـ لـاـ يـقـرـرـ مـنـ ضـرـوبـهـاـ إـنـ تـدـقـيقـ النـظـرـ وـاسـتـدـامـتـهـ إـلـاـ الـمـوـضـوـعـاتـ الـتـيـ مـدارـهـاـ:ـ التـعـجـبـ، وـالـمـدـحـ وـالـذـمـ، وـالـنـدـبـ، وـالـإـخـالـلـةـ.

الهوامش

- ⁽¹⁾ جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، أحمد الهاشمي، ضبط وتدقيق وتوثيق يوسف الصملي، المكتبة العصرية للطباعة والنشر، صيدا-بيروت، ط2، 2000م، ص70.
- ⁽²⁾ ينظر: معجم البلاغة العربية، بدوي طباعة، منشورات جامعة طرابلس كلية التربية، ط1، 1977م، 621/2. وينظر: في البلاغة العربية، عبد العزيز عتيق، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت-لبنان، (د.ت)، ص67.
- ⁽³⁾ ينظر: البلاغة فنونها وأفاناتها، فضل حسن عباس، (1)، سلسلة بلاغتنا ولغتنا ، دار الفرقان، عمان-الأردن، ط2، 1409هـ-1989م، 100/1.
- ⁽⁴⁾ الأسلوبية وثلاثية الدوائر البلاغية، عبد القادر عبد الجليل، دار صفاء للنشر والتوزيع، عمان، ط1، 2002م، ص267.
- ⁽⁵⁾ ينظر: بنية الجملة الطلبية في السور المدنية، دفة بلقاسم ، (رسالة دكتوراه مخطوطة)، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة الأمير عبد القادر، قسنطينة، 2000م، ص14.
- ⁽⁶⁾ ينظر: دلالات التراكيب دراسة بلاغية، محمد محمد أبو موسى، مكتبة وهبة عابدين، ط2، 1987م، ص192.
- ⁽⁷⁾) ينظر: البلاغة والأسلوبية، يوسف أبو العروس، الأهلية للنشر والتوزيع، عمان-الأردن، ط1، 1999م، ص57.
- ⁽⁸⁾ الجملة بين النحو والمعاني، محمد الطاهر الحمصي، (رسالة دكتوراه مخطوطة)، جامعة دمشق، كلية الآداب، قسم اللغة العربية، 1410هـ-1989م، ص218.
- ⁽⁹⁾ ينظر : علم المعاني، محمود أحمد نحلة، دار العلوم العربية، بيروت-لبنان، ط1، 1990م، ص107.
- ⁽¹⁰⁾ ينظر: الكتاب، سبوبيه، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، دار الجيل، بيروت، ط1، (د.ت)، 72/1.
- ⁽¹¹⁾ الصاحبي في فقه اللغة، ابن فارس، تحقيق عمر فاروق الطباع، مكتبة المعارف، بيروت-لبنان، ط1، 1993م، ص183.
- ⁽¹²⁾ العصر/1-2.

- (13) الكتاب، 3/497.
- (14) مختصر على تلخيص المفتاح، سعد الدين التقازاني، أحد شروح التلخيص، عيسى البابي الحلبي، مصر، (د.ت)، 2/236.
- (15) موهاب الفتاح في شرح تلخيص المفتاح، أبو يعقوب المغربي، أحد شروح التلخيص، عيسى البابي، مصر، (د.ت)، 2/237.
- (16) تقرير على شرح سعد الدين التقازاني لتلخيص المفتاح وحاشيته الشهيرة بالتجريد في علم المعانى والبيان والبدىع، الأنباپي، مطبعة السعادة، مصر، 1331هـ، ص100.
- (17) مفتاح العلوم، أبو يعقوب السكاكى، تحقيق عبد الحميد هنداوى، دار الكتب العلمية، بيروت-لبنان، ط1، 1420هـ-2000م، ص251.
- (18) التلخيص في علوم البلاغة، الفزوي، شرح عبد الرحمن البرقوقي، دار الفكر العربي، (د.ت)، ص151.
- (19) الإيضاح في علوم البلاغة، ص130.
- (20) موهاب الفتاح في شرح تلخيص المفتاح، 2/237.
- (21) تقرير على شرح سعد الدين التقازاني لتلخيص المفتاح، ص100.
- (22) ينظر: عروس الأفراح في شرح تلخيص المفتاح، بهاء الدين السبكي، أحد شروح التلخيص، عيسى البابي الحلبي، مصر، (د.ت)، 2/236.
- (23) ينظر: حاشية على شرح السعد، محمد بن محمد بن عرفة الدسوقي، على هامش شروح التلخيص، عيسى البابي الحلبي، مصر، (د.ت)، 2/236.
- (24) ينظر: الوشاح على الشرح المختصر لتلخيص المفتاح، محمد الكرمي، المطبعة العلمية، قم، 1201هـ، 1/318.
- (25) ينظر: دلائل الإعجاز في علم المعانى، عبد القاهر الجرجانى، تعليق محمد رشيد رضا، دار المعرفة، بيروت-لبنان، ط1، 1994م، ص من: 88 إلى 94.
- (26) الوشاح على الشرح المختصر لتلخيص المفتاح، 1/318.
- (27) شرح ألفية ابن مالك، الأشموني، تهميش: حسن حمد، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 1419هـ-1998م، 2/262.

- (28) **اللباب في علل البناء والإعراب، أبو البقاء العكبي، تحقيق: غازي مختار طليمات، دار الفكر، دمشق، 1995، ص342.**
- (29) **ينظر: قضايا الشعرية، رومان ياكبسون، ترجمة محمد الولي ومبarak حنون، دار توبقال للنشر، الدار البيضاء-المغرب، (د.ت)، ص27-33.**
- (30) **يتنظر: مبادئ في اللسانيات العامة، أندري مارتن، ترجمة: سعدي زبير، سلسلة العلم والمعرفة، دار الآفاق، الأبيار، الجزائر، (د.ت)ص14-15.**
- (31) **ينظر: دور الكلمة في اللغة، استيفن أولمان، ترجمة: كمال بشر، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، الفاشرة، ط12، 1997م، ص111.**
- (33) **ينظر: تحليل الخطاب، ج . ب. براون وج. يول، ترجمة محمد لطفي الزليطني ومنير التريكي، النشر العلمي والمطبع، جامعة الملك سعود، الرياض-المملكة العربية السعودية، 1418هـ-1997م، ص من 1 إلى 4.**
- (34) **ينظر: اللغة، فندريس، ترجمة: عبد الحميد الدواхи ومحمد القصاص، (د.ن)، (د.ت)، ص184.**
- (35) **ينظر: اللغة العربية معناها وبناتها، تمام حسان، عالم الكتب، القاهرة، ط3، 1418هـ1998م، ص363.**
- (36) **ينظر: اللغة بين المعيارية والوصيفية، تمام حسان، عالم الكتب، القاهرة، ط4، 1421هـ-2001، ص123.**
- (37) **ينظر: أقسام الكلام العربي من حيث الشكل والوظيفة، فاضل مصطفى الساقى، مكتبة الخانجي، القاهرة، 1397هـ-1977م، ص251.**
- (38) **ينظر: اللغة العربية معناها وبناتها، ص114-115. وينظر: الخلاصة النحوية، تمام حسان، عالم الكتب للنشر والتوزيع والطباعة، ط1، 2000 م، ص148.**
- (39) **وقد عدل تقسيمه في (خلاصته النحوية، ص137) بإخراج الجملة الشرطية، وجعلها مستقلة عن الخبر والإنساء.**
- (41) **المرجع نفسه، ص89-88.**
- (42) **المرجع نفسه، ص117.**

⁽⁴³⁾ ينظر: اللغة، ص186.

⁽⁴⁴⁾ ينظر: همع الهوامع، السيوطي، تحقيق: عبد العال سالم مكرم، دار البحث العلمية للنشر والتوزيع، الكويت، 1399هـ-1979م، 128/5.

⁽⁴⁵⁾ ينظر: البيان في رواي القرآن، تمام حسان، عام الكتب، القاهرة، ط1، 1413هـ-1993م، ص57.

⁽⁴⁶⁾ ينظر: الجملة بين النحو والمعنى، محمد الطاهر الحمصي، ص218.

⁽⁴⁷⁾ ينظر: علم المعاني، ص7.

⁽⁴⁸⁾ ينظر: (المنهج الوظيفي العربي الجديد لتجديد النحو العربي)، عبد الجبار توانمة، أعمال ندوة تيسير النحو المنعقدة من 23-24 أبريل 2001، منشورات المجلس الأعلى للغة العربية، الجزائر، 2001، ص287-288.

⁽⁴⁹⁾ اللمع، ابن جني، تحقيق: حامد المؤمن، عالم الكتب ومكتبة النهضة المصرية، ط2، 1405هـ-1985م، ص241.

⁽⁵⁰⁾ الكتاب، 497/3.

⁽⁵¹⁾ ذلك أنَّ الجملة العربية قد تكون إسنادية، وهو الجانب الغالب على تراكيبيها، وقد تكون غير إسنادية في مواضع محدودة على ما ذهب إليه عبد الرحمن أبوب وهو مذهب قويٌّ يترجح بناؤي بالباحثين عن مختلف ضروب التأويل والتقيير الصناعيين التي تذهب ببروعة الأسلوب، وتتحرف بوظيفة الخطاب؛ فقولك: يا محمد أسلوب إنشائي إذا ما قدرت له فعلاً مضمراً قوامه (أدعوا أو أنادي) صيرته أسلوباً خرياً ليس به طلب البتة. فشتان ما بين الأسلوبين من مفارقة دلالية.

⁽⁵²⁾ همع الهوامع، 71/3.

⁽⁵³⁾ اللغة، ص184.

⁽⁵⁴⁾ همع الهوامع، 24/3.

⁽⁵⁵⁾ الشمس/13.

⁽⁵⁶⁾ همع الهوامع، 27/3.

⁽⁵⁷⁾ ديوان مسكين الدارمي، تحقيق خليل إبراهيم العطية وعبد الله الجبوري، بغداد، (د.ت)، ص29.

- ⁽⁵⁸⁾ ينظر: ص13. بيد أنه يغفل في ص137 عن ذكر النسبة في مخطوطه، مع أنه يوردها في ص148 ضمن قسم الإفصاحيات.
- ⁽⁵⁹⁾ ينظر: أساليب الجملة الإفصاحية في النحو العربي (دراسة تطبيقية في ديوان الشابي)، مؤسسة وام للتكنولوجيا والكمبيوتر، عمان، ص55-75.
- ⁽⁶⁰⁾ ينظر: قواعد النحو العربي في ضوء نظرية النظم، سناه حميد البشاطي، دار وائل للنشر، الأردن، ط1، 2003م، ص433-434.
- ⁽⁶¹⁾ ينظر: المرجع نفسه، ص434.
- ⁽⁶²⁾ أساليب الجملة الإفصاحية في النحو العربي، عبد القادر مرعي خليل، مؤسسة وام للتكنولوجيا والكمبيوتر، عمان، (د.ت)، ص171.
- ⁽⁶³⁾ قضايا الشعرية، ص28.
- ⁽⁶⁴⁾ ينظر: المرجع نفسه، ص30.
- ⁽⁶⁵⁾ ينظر: المرجع نفسه، ص29.
- ⁽⁶⁶⁾ ينظر: اللغة، ص182.
- ⁽⁶⁷⁾ علم المعاني، ص7.
- ⁽⁶⁸⁾ ينظر: ص25.
- ⁽⁶⁹⁾ الكتاب، 220/2 (الهامش).
- ⁽⁷⁰⁾ ينظر: حاشية على شرح ابن عقيل، محمد الخضري علي، دار إحياء الكتب العربية، (د.ت)، 81/2.
- ⁽⁷¹⁾ الخلاصة النحوية، تمام حسان، عالم الكتب للنشر والتوزيع والطباعة، ط1، 2000م، ص152.
- ⁽⁷²⁾ المرجع نفسه، ص143.
- ⁽⁷³⁾ المرجع نفسه.
- ⁽⁷⁴⁾ ينظر: الإتقان في علوم القرآن، السيوطي، تحقيق: فواز أحمد الزمرلي، دار الكتاب العربي، بيروت-لبنان، ط1، 1424هـ-2003م، ص643.
- ⁽⁷⁵⁾ ينظر: ص218.
- ⁽⁷⁶⁾ البقرة، 61/2.

(77) ينظر: اللغة، ص185.

(78) مفتاح العلوم، ص247.

(79) ينظر: الأساليب الإنسانية في النحو العربي، عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط5، 2001م، ص13.

(80) ينظر: معجم البلاغة العربية، بدوي طباعة، منشورات جامعة طرابلس، كلية التربية، ط1، 1977م، 621/2.

(81) ينظر: علوم البلاغة، أحمد مصطفى المراغي، دار الكتب العلمية، بيروت-لبنان، ط3، 1993م، ص61.

(82) ينظر: جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، ص69.

(83) ينظر: البلاغة والأسلوبية، ص57.

(84) ينظر: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها، ص195-196.

(85) ينظر: مناهج البحث البلاغي في النصف الأول من القرن العشرين في مصر، خديجة السماحة، المعارف، الأسكندرية- مصر، 2000م، ص119.

(86) ينظر: الأسلوبية وثلاثية الدوائر البلاغية، ص258-259.